



中国南方航空股份有限公司德黑兰办事处

CHINA SOUTHERN AIRLINES TEHRAN OFFICE

Date: 24.Jun.2018
No. THR-CZAD2018-093

تاریخ: ۱۳۹۷/۴/۳
شماره: THR-CZAD2018-093

To : Whom it may concern

به : کلیه گیرندگان

Re: Circular
Deposit All the payments regarding
CHINA SOUTHERN AIRLINES only in
Passargad Bank

موضوع: بخشنامه
پرداخت کلیه وجوه مربوط به هواپیمایی چاینا
سادرین فقط به حساب بانک پاسارگاد

Respectfully ;

احتراماً

Hi and respect ;
Hereby would like to inform you that ,In
accordance to the Law and regulations of all
funds ,including All the payment such as
Issuance of Vouchers ,Change dates and any
bills associated to CHINA SOUTHERN
AIRLINES have to save in Passaged Bank
in the name CHINA SOUTHERN AIRLINES
Account No.210-8100-551083-1

با سلام و احترام
بدینوسیله استحضار می رساند طبق قانون و مقررات کلیه
وجوه پرداختی اعم از صدور واجره، تغییر تاریخ و هر صورت
حسابی که مربوط به هواپیمایی چاینا سادرین ایرلاینز می
باشد می بایست از طریق واریز به شماره حساب بانک
پاسارگاد بنام شرکت خارجی چاینا سادرین ایرلاینز بشماره
۱-۸۳-۵۵۱۰۸۳-۸۱۰۰-۲۱۰ صورت گردد .

Obviously any payment to any type of bank
account, other than the official account
provided by the foreign subsidiary of China
Southern Airlines Deposit, is deemed to be a
third party account and shall not constitute
payment to the account of this company and
the total legal responsibilities (Such as Tax
and etc.,) regarding these kind of payments
are obliged by the payers and the
company/Agency still will be owed to our
Airline.

بدیهی است هر گونه پرداخت وجهی به هر نوع حساب بانکی
بغیر از حساب رسمی معرفی شده شرکت خارجی چاینا
سادرین ایرلاینز واریز به حساب ثالث تلقی شده و به منزله
پرداخت به حساب این شرکت نمی باشد و کلیه
مسئولیت‌های حقوقی و قانونی ناشی از این پرداخت متوجه
پرداخت کننده بوده و آن شرکت /آژانس هواپیمایی کماکان
به این شرکت هواپیمایی بدهکار تلقی می گردد .

Sincerely yours,
YUN GAO
Chief Representative
China Southern Airlines Company Ltd.



با تقدیم احترام

یون گائو

نماینده عمده شعبه شرکت خارجی

هواپیمائی چاینا سادرین ایرلاینز کمپانی لمیتد

地址 : (ADD): NO.1643, Safiran Building, Close to the Sadr Highway, Shariati Road. TEHRAN, IRAN

电话 : (TEL): (+98 21) 22645403-7

传真 : (FAX): (+98 21) 22645399

www.csair.com